

Вольны пераклад

Міністэрства Еўропы і замежных спраў

Часова выконваючы абавязкі
Дырэктара Кантынентальнай
Еўропы

№ 2023-0266064

Парыж, 15/06/2023

Тэма: Адказ на лісты, накіраваныя Прэзідэнту Рэспублікі

Спадарыня, Спадар,

Дзякуй за вашыя лісты, якія сведчаць аб вашай прыхільнасці да дэмакратычных пераўтварэнняў у Беларусі і вашай рашучасці змагацца з рэпрэсіўнай палітыкай рэжыму Аляксандра Лукашэнкі. Вашыя лісты дайшлі да прэзідэнта Рэспублікі і прэм'ер-міністра, якія прасілі мяне адказаць вам.

У прыватнасці, вы выказалі заклапочанасць наконт вялікай колькасці палітвязняў у Беларусі, у тым ліку некалькіх непаўналетніх, пажылых людзей і людзей, якія маюць патрэбу ў медыцынскім назіранні. Мы з вялікай увагай сочым за становішчам гэтых жанчын і мужчын свабоды і неаднаразова рашуча асуджалі парушэнні правоў чалавека, учыненыя беларускім рэжымам. Такім чынам, Францыя асудзіла абвінаваўчыя прысуды, вынесеныя беларускімі судамі супраць Алеся Бяляцкага, лаўрэата Нобелеўскай прэміі міру 2022 года, праваабаронцаў, некаторых апазіцыянераў, а таксама супраць незалежных журналістаў.

Разам са сваімі еўрапейскімі партнёрамі з 2020 года, Францыя рашуча прытрымліваецца падвойнага падыходу, які заключаецца ў аказанні ціску на беларускія ўлады і падтрымцы дэмакратычных і мірных памкненняў насельніцтва. Наша краіна паслядоўна прасоўвае ініцыятывы ў рамках Еўрапейскага саюза, Савета Еўропы, Арганізацыі па бяспецы і супрацоўніцтве ў Еўропе (АБСЕ) або шматбаковых арганізацый, такіх як Упраўленне Вярхоўнага камісара па правах чалавека (УВКПЧ) і Міжнародная арганізацыя працы (МАП).), мэтай якіх з'яўляецца напамінанне беларускаму рэжыму аб міжнародных абавязацельствах, прынятых Беларуссю ў дачыненні да выканання асноўных свабод і правоў чалавека.

Як вы адзначалі ў сваіх лістах, крызіс, які перажывае Беларусь з 2020 года, ужо не проста ўнутрыпалітычны крызіс. У кантэксце агрэсіі Расіі супраць Украіны ён таксама з'яўляецца пытаннем рэгіянальнай бяспекі з-за дапаможніцтва рэжыма Аляксандра Лукашэнкі Расіі. Рашэнне Мінска размясціць расійскую ядзерную зброю на сваёй тэрыторыі падрывае міжнародную архітэктuru кантролю над узбраеннямі і стратэгічную стабільнасць у Еўропе. З гэтай прычыны Францыя асудзіла пагадненне, заключанае паміж Расіяй і Беларуссю, і заклікала ўлады абедзвюх краін адмяніць гэтае рашэнне.

Будзьце ўпэўненыя, што мы працягнем прыцягваць увагу да сітуацыі ў Беларусі. Мы працягваем заклікаць беларускія ўлады да безумоўнага вызвалення і аднаўлення ў правах ўсіх палітычных

вязняў у Беларусі. Францыя па-ранейшаму застаецца прыхільнай разам з народамі Беларусі забеспячэнню дэмакратычных пераўтварэнняў у вашай краіне.

Прашу Вас, Спадарыня, Спадар, прыняць запэўніванні ў маёй высокай павазе.

Сільвэн ГІОГ

Спадару ЦЭПКАЛА Валерыю і спадарыне ЦЭПКАЛА Вераніке
Беларускі дэмакратычны Форум
info@belarusforum.org
Artilērijas iela 9
LV-1001 RIGA
LETTONIE